

Bhikkhadāyī

Copyright © 2022 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<http://www.apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

*Printed August 2022*

## Bhikkhadāyī Chapter, the Eleventh

### [101. Bhikkhadāyī<sup>1</sup>]

[I saw] the golden Sambuddha,  
Sacrificial Recipient,  
[who,] gone forth from the excellent  
forest, has come to nirvana. (1) [1611]

I gave a spoonful of begged food  
to Siddhattha, the Sage so Great,  
the Great Hero, the Neutral One,  
the Wise One, [he who was] Tranquil. (2) [1612]

When he made many folks attain  
nirvana as they followed him,  
a lofty joy arose in me  
about the Buddha, Sun's Kinsman. (3) [1613]<sup>2</sup>

In the ninety-four aeons since  
I gave [him] that alms-food back then,  
I've come to know no bad rebirth:  
that's the fruit of begged-for alms-food. (4) [1614]

In the eighty-seventh aeon  
there were seven wheel-turning kings;  
[they were all] named Mahāreṇu,<sup>3</sup>  
possessors of the seven gems. (5) [1615]

The four analytical modes,  
and these eight deliverances,  
six special knowledges mastered,  
[I have] done what the Buddha taught! (6) [1616]

Thus indeed Venerable Bhikkhadāyaka Thera spoke these verses.

The legend of Bhikkhadāyaka Thera is finished.

<sup>1</sup>“Giver of Begged Food.” Compare #56. Sapparivārāsana.

<sup>2</sup>I read *Padenānupadaṃ yantaṃ nibbāpente mahājanaṃ/ulārā vitti me jātā Buddhē' ādiccabandhuni* (BJTS) for *Padenānupadaṃ yanto nibbāpentaṃ mahājanaṃ/vitti me pāhunā tāva Buddhass' ādiccabandhuno* (PTS); the grammar of the latter is muddled.

<sup>3</sup>“Much Pollen”